

# Подробнее о системе elga.



Информация об электронной медицинской карте ELGA

РУССКИЙ

## Преимущества elga?

Система ELGA позволяет безопасно хранить важнейшие данные о здоровье. Благодаря ей пациент и лечащий врач могут, например, быстро получить доступ к результатам анализов в любом месте и в любое время. Система ELGA обеспечивает лечение и повышает уровень медицинского обслуживания, предоставляя всю необходимую информацию о пациенте. Это особенно полезно, когда он наблюдается в нескольких лечебных учреждениях одновременно.

## Что такое elga?

Слово ELGA — это сокращение от elektronische Gesundheitsakte, что в переводе с немецкого означает «электронная медицинская карта». ELGA — это информационная система, которая облегчает вам и вашему лечащему врачу, а также сотрудникам медицинских учреждений и аптек доступ к данным о вашем здоровье. Такие ваши сведения, как результаты анализов, могут храниться в разных медицинских учреждениях. Система ELGA объединяет эти учреждения в сеть и позволяет врачам получать данные о вашем здоровье в любом месте.

## Какая польза от elga?

Система ELGA экономит время, предоставляет обзор данных о здоровье и позволяет избежать многократных исследований. Благодаря ей вы можете просмотреть, распечатать или сохранить результаты своих анализов либо обзор назначений (из электронного рецепта e-Medikation) в любое время. С помощью ELGA ваш лечащий врач и другие сотрудники медицинского учреждения быстро получают важную информацию, необходимую для диагностики и назначения лечения. Кроме того, право двухчасового доступа к электронному рецепту могут получить работники аптек. Электронная медицинская карта ELGA способствует повышению безопасности пациента.

## Когда вводится elga?

Государственные больницы в Штирии и Вене используют систему ELGA с декабря 2015 года. Сейчас к работе с ELGA приступают больницы в других федеральных землях. Вскоре к ним присоединятся амбулатории и аптеки.

## Как зайти в личный раздел elga?

Личный раздел ELGA доступен по адресу [www.gesundheit.gv.at](http://www.gesundheit.gv.at). Вход в систему осуществляется с помощью мобильной подписи или карты гражданина, которые позволяют идентифицировать пациента. Дополнительная информация о мобильной подписи и карте гражданина, в частности об их регистрации и активации, доступна по адресу [www.buergerkarte.at](http://www.buergerkarte.at).

## Что содержится в личном разделе elga?

Система ELGA вводится постепенно и со временем объем личной информации, которая доступна в ней, увеличивается. На начальном этапе предоставляются выписки из истории болезни, результаты лабораторных и радиологических анализов из больниц, уже работающих с системой ELGA. Как только ваши данные о здоровье поступают в систему ELGA, вы можете просматривать их на портале ELGA. Полученные ранее результаты анализов недоступны. В личном разделе ELGA вы также можете узнать, кто просматривал ваши данные о здоровье, какие именно сведения и когда это было.

## Насколько безопасна система elga?

Для обмена данными о здоровье в ELGA применяются высшие стандарты безопасности. Связь в системе осуществляется по собственным сетям учреждений здравоохранения. Передача данных зашифрована. Кроме того, за несанкционированное использование данных о здоровье ELGA предусмотрены большие штрафы.

## Кто имеет доступ?

Ваши данные о здоровье доступны для медицинских учреждений, работающих с системой ELGA, только если вы в данное время проходите там лечение или пользуетесь их услугами и являетесь пользователем ELGA.

Врачи, работающие в государственных учреждениях, например в органах власти, или в страховых компаниях, а также оказывающие медицинское обслуживание на предприятиях, доступа к вашим данным о здоровье в ELGA не имеют.

## Обязательно ли пользоваться elga?

Современная и безопасная инфраструктура ELGA доступна всем, кто обслуживается в австрийской системе здравоохранения. Если вы не хотите пользоваться ею, вы можете заявить о своем отказе на портале ELGA или письменно в пункте отказа от использования системы ELGA. Отказ может касаться также только некоторых частей ELGA, например электронного рецепта или электронных результатов анализов, и в любое время может быть отозван.

При возникновении вопросов обращайтесь на сервисную линию ELGA по номеру **050 124 4411** с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Дополнительная информация доступна на веб-сайте [www.gesundheit.gv.at](http://www.gesundheit.gv.at) (доступ к portalу ELGA) или [www.elga.gv.at](http://www.elga.gv.at).

Моя электронная медицинская карта.  
Мое решение!

